



# Stettiner

Abend-Ausgabe.

Mittwoch, den 24. August 1887.

Nr. 392.

## Abonnements-Einladung.

Wir eröffnen hiermit ein neues Abonnement auf den Monat September für die täglich einmal erscheinende Pommersche Zeitung mit 50 Pf., auf die zweimal täglich erscheinende Stettiner Zeitung mit 67 Pf. Bestellungen nehmen alle Postämter an.

Die Redaktion.

## Deutschland.

Berlin, 23. August. Dr. M. Macenzie hat, wie die "Post" erfährt, in einem an die Frau Kronprinzessin gerichteten Schreiben vom 18. d. Ms. derselben auf Grund der neuesten Untersuchungen die feste Überzeugung von der vollen Gültigkeit des Halsleidens des Kronprinzen ausgesprochen und dabei versichert, daß, soweit menschliches Ermessen reiche, dessen gänzliche Wiederherstellung in absehbarer Zeit mit Sicherheit zu erwarten sei. — Gegenüber gewissen Nachrichten, welche in den letzten Tagen aus London in einigen Zeitungen kolportiert wurden, verbirgt die Neuheiterungen des spezialistischen Mitarbeiters der angesehenen Fachchrift "The medical News" über die Prognose der Krankheit des Kronprinzen allgemeine Beachtung. Derselbe spricht sich folgendermaßen aus: Wie leichtes Konstatiren, geben die leichten offiziellen Berichte über den Zustand des Kehlkopfes des deutschen Kronprinzen durchaus keinen Anhalt für die Malignität des Prozesses; und jetzt, infolge auf den offensichtlichen Erfolg der operativen Behandlung bekommt die Frage nach der Möglichkeit einer Wiederkehr der Geschwulst das größte Interesse. Nach unserer Ansicht wird die Gefahr einer Wiederkehr von Papillonen im Kehlkopf allgemein viel zu hoch geschätzt und viele sogenannte Fälle davon sind, wie wir glauben, weiter nichts als einfache Fortwucherungen von Fragmenten unvollständig entfernter Geschwülste. Es kann als Regel angesehen werden, daß ein Patient, besonders wenn er von Haus fort ist, so bald als möglich aus der Behandlung weggeht, nachdem er eine Erleichterung von der Krankheit erlangt hat, wegen welcher er Hilfe suchte; auch bei Fällen von Papillonen, oft mit den Ueberbleibseln nicht entfernter Geschwulstpartien. Daher ist es von Wichtigkeit, den Patienten noch mehrere Wochen nach Beendigung der operativen Maßnahmen unter Aufsicht zu halten. Allerdings ist es möglich, daß frische Geschwülste an einem Kehlkopf auftreten, welcher vorher der Sitz von Papillonen gewesen, gerade so gut als es einmal mit den früheren Geschwüsten zuerst der Fall war. Dies ereignet sich aber nicht oft, es müßte denn sein, daß die betreffende Person außerordentlich fahlässt ist, indem sie sich der Kälte aussetzt oder indem sie ihre Stimme, besonders wenn sie heiser ist, überanstrengt — Bedingungen, welche den krankhaften Prozeß, welcher in der ursprünglichen Geschwulst gipfelt, wieder anfangen. Aus diesen Gründen sind wir geneigt zu glauben, daß unter sorgfältiger Beaufsichtigung und mit Berücksichtigung der gewöhnlichen Klugheitssregeln bei der Bloßstellung des Körpers und beim Gebrauch der Stimme keine Wiederkehr der alten Geschwulst noch die Entwicklung einer neuen an einer frischen Stelle zu fürchten ist in einem Kehlkopf, welcher sorgfältig von allen Papillathelen befreit und für ein hinlängliche Zeit nachher unter ärztlicher Beobachtung gestellt ist." Die Erwartung, daß die alte Geschwulst nicht mehr wiederkehren werde, ist nicht ganz in Erfüllung gegangen, indem unter dem Einfluß des verschlossenen Klimas von Cowes und einer Reihe von Erkältungen neue Wucherungen entstanden sind; man kann aber zuverlässig hoffen, daß jetzt nach vollständiger Entfernung derselben unter dem gleichmäßigen Klima von Schottland kein Rezidiv mehr eintreten werde.

Zu denjenigen Gegenständen, mit denen der preußische Landtag sich in der nächsten Session zu beschäftigen haben wird, gehört ohne Zweifel die Regulierung der Weichselmündung. Die Durchführung dieses Projekts, an dessen Dringlichkeit durch die Verheerungen an der Mündung bei Neufahr und den obenliegenden Wertern und

Ufern im Frühjahr 1886 eindringlich gemacht wurde, hat sich nach endlicher Feststellung des technisch sehr umstrittenen Regulierungs-Projektes bisher verzögert, weil eine Verständigung zwischen der Staatsregierung und den übrigen Interessenten, insbesondere den abzuziehenden Deichverbänden über die Vertheilung der auf etwa 19 Millionen Mark veranschlagten Kosten, nicht in erzielen war. Die Staatsregierung beabsichtigt nunmehr in Übereinstimmung mit den von ihr im Landtag abgegebenen Erklärungen, mit der Beliebung des Staates an den Kosten des Unternehmens soweit zu gehen, als dies die befreiteten Staatsinteressen irgend rechtfertigen. Gegenwärtig schwanken Erörterungen darüber, ob und in welcher Höhe diese Interessen sich in Geld ausdrücken lassen. Diese Aufgabe ist sicher nicht überall leicht. Indessen wird ihre Lösung mit vollem Nachdruck betrieben und die Sache so gefördert, daß in jedem Falle in der nächsten Landtagssession die so lange schwabende wichtige Frage endlich zum Abschluß gelangt. Das Projekt selbst bezweckt an der Stelle der Mündung von Neufahr durch Durchstechung des Vorlandes in der Richtung des Stromlaufes eine neue, zweckmäßiger und die Gefahr der Eisversetzung und Ueberschwemmung beseitigende Mündung zu gewinnen. Der Plan, die Rogatmündung in das frische Haf ganz zu beseitigen, welcher anfänglich mit dem jetzt gewählten Projekt konkurrierte, hat aus technischen Gründen aufgegeben werden müssen.

— Bemerkenswerth für alle Militärärwarter, d. h. für die Inhaber eines Zivilversorgungsscheines, ist ein Erlass neueren Datums des Ministeriums des Innern, welcher bestimmt, daß die Kabinettsordre vom 10. September 1882 genehmigten "Grundsätze für die Besetzung der Subaltern- und Unterbeamtenstellen bei den Reichs- und Staatsbehörden mit Militärärwärtern" im Allgemeinen analog auch in Betreff der Besetzung der Subalternstellen bei den Gemeinden, Kreis- und Provinzialbehörden zur Anwendung gebracht werden sollen. Danach würden unter Ausschluß aller Stellungen in der Forstverwaltung gemäß § 3 der genannten Grundsätze ausschließlich den Militärärwärtern vorbehalten bleiben: 1) die Stellen im Kanzleidienst, einschließlich derjenigen der Lohnschreiber, soweit deren Inhabern lediglich die Besorgung des Schreibmerks (Abschreiben, Mundirenen, Kollationen u. s. w.) und der mit demselben zusammenhängenden Dienstverrichtungen obliegt, und 2) sämmtliche Stellen, deren Obliegenheiten im Wesentlichen in mechanischen Dienstleistungen bestehen und keine technischen Kenntnisse erfordern. Ferner würden nach § 4 mindestens zur Hälfte mit Militärärwärtern zu besetzen sein: die Stellen der Subaltern-Beamten im Büreau-dienst (Journal, Registratur, Expedition, Kollatur, Kassendienst u. dergl.) mit Ausschluß derjenigen, für welche eine besondere wissenschaftliche oder technische Vorbildung erfordert wird. Nach gleichen Grundsätzen soll bei der Annahme von Bureau-Diätaren seitens der Gemeinden, Kreis- und Provinzialbehörden verfahren werden. Ebenso steht es den leichten Behörden, wie den Reichs- und Staatsbehörden nach § 5 der vorgenannten Grundsätze frei, auch die nicht unter obige beiden Kategorien fallenden Subaltern- und Unterbeamtenstellen unter Berücksichtigung der Anforderungen des Dienstes mit Militärärwärtern zu besetzen.

— Im ganzen Salzammergut haben anhaltende Regengüsse stattgefunden, welche vielfachen Schaden anrichteten. Aus Gastein kommt die Meldung, daß ein Theil der Terrasse des "Habsburger Hofes", der hart am Ausgange des Kaiserweges sich befindet, in einer Länge von 20 und einer Breite von anderthalb Metern abgerutscht sei und dabei den angrenzenden Pavillon mitgerissen habe. Wenige Minuten vor dem Unfall hatten acht Personen, die als Gäste sich im Pavillon befanden, diesen verlassen. Bei Hütten hat eine Dammabrüfung sich ereignet. Der Eisenbahnbau zwischen Hallein und Salzburg, wie auf anderen Strecken, ist unterbrochen. In verschiedenen Orten ist durch Hochwasser bedeuternder Schaden angerichtet worden.

— Die deutsche Handelsflotte hat sich im Jahre 1886 nicht nur auf der dritten Stelle unter den Handelsmarinen Europas behauptet,

# Beitung.

sie nähert sich der norwegischen Handelsflotte, welche die zweite Stelle einnimmt, auch so erheblich, daß deren baldige Ueberflügelung in Aussicht steht. Denn, während 1885 der Unterschied in dem Tonnengehalt beider noch rund 82,000 Tonnen betrug (1,492,000 zu 1,410,000 Tonnen), stellte sich derselbe 1886 nur noch auf 23,000 Tonnen (1,447,000 zu 1,424,000 Tonnen), also auf nicht voll den dritten Theil. Bleibt daher die Bewegung in dem laufenden Jahre derjenigen in dem verflossenen auch nur annähernd gleich, so ist die Annahme gerechtfertigt, daß Deutschlands Flottille am Ende derselben die zweite Stelle in Europa einnimmt. Während der Tonnengehalt der norwegischen Flotte um reichlich 3 Prozent zurückging, weist derjenige der deutschen eine wenn auch nur geringe Zunahme von über 1½ Prozent auf. Dies ist um so erfreulicher, als die größeren Handelsmarine, mit denen Deutschland zu konkurrieren hat, mit der norwegischen das Schicksal eines mehr oder minder beträchtlichen Rückgangs teilen. Die britische Handelsflotte ging von 11,565,000 auf 10,539,000 Tonnen, also um über 5 Prozent, die französische von 1,056,000 auf 1,029,000, also um über 2½ Prozent, zurück. Spanien, Schweden, Dänemark, Griechenland, Österreich, u. s. w. weisen gleichfalls einen Rückgang auf und ebenso die Vereinigten Staaten, deren Handelsmarine die zweitgrößte der Welt ist und die deutsche noch um 50 Prozent übertrifft. Der Rückgang der letzteren betrug ziemlich genau 2 Prozent. Nur die russische und italienische Handelsmarine bewegen sich mit der deutschen in aufsteigender Linie. Doch bleibt die Zunahme der ersten absolut und relativ weit hinter denjenigen der deutschen Flotte zurück; sie beträgt bei jener nicht voll 3000 Tonnen und 2/3 Prozent gegenüber 14,000 Tonnen und über 1½ Prozent bei dieser. Der Aufschwung von Italiens Handelsflotte übertrifft dagegen noch denjenigen Deutschlands: er betrug 42,500 Tonnen oder nahezu 5 Prozent. Wenn bei der deutschen Flottille die Zahl der Schiffe nicht ebenso stieg wie der Raumgehalt, so hat dies seinen Grund in dem fortschreitenden Übergange vom Segelschiff zu dem Dampfschiff und der gleichfalls stetig sich vollziehenden Erzeugung der kleinen Schiffsgüter durch größere. In Deutschland hat die Zahl der Segelschiffe sich um 117 mit einem Raumgehalt von nicht voll 37,000 Tonnen vermindert, die Dampfschiffsslotte um 20 Schiffe mit mehr als 50,000 Tonnen-Gehalt vermehrt. An durchschnittlichem Raumgehalt übertrifft die deutschen Handelschiffe mit mehr als 630 Tonnen diejenigen Frankreichs, der Vereinigten Staaten und Norwegens mit rund 600, 500 und 400 Tonnengehalt, bleiben aber hinter der Durchschnitttragfähigkeit der englischen Kauffahrtschiffe mit rund 800 Tonnen erheblich zurück.

— Wie verlautet, soll demnächst zwischen Deutschland und Frankreich wegen des Aufenthaltes ihrer Landesangehörigen in den beiden Ländern unterhandelt werden. Die französische Regierung will aber erst nach Wiedereröffnung der Kammer die Verhandlungen beginnen und behält sich bis dahin das Recht vor, auf die Ausweisung der Franzosen aus Elsass-Lothringen mit ähnlichen Zwangsmäßigkeiten gegen deutsche Staatsangehörige zu antreten.

— Über die Errichtung eines deutschen Marktes für Rohjute schreibt die "Braunschweig-Landes-Ztg.": Ein seinem Wesen nach durchaus nationaler Gedanke, die Bildung eines eigenen deutschen Marktes für Rohjute, beschäftigt seit längerer Zeit die beteiligten Kreise. Hat doch die deutsche Industrie einen außerordentlichen Aufschwung genommen und einen derartig hohen Verbrauch alljährlich an dem bekanntlich aus Indien stammenden Rohprodukt aufzuweisen, daß man sich gar wohl auf eigene Füße stellen und die Rohjute direkt nach einem deutschen Hafenplatz verschiffen lassen kann, anstatt, wie bisher, dieselbe über London gehen und dort verhandeln zu lassen. Es betrifft also nichts Geringeres, als die größere Selbstständigmachung eines deutschen Industriezweiges, die Errichtung der völligen Unabhängigkeit desselben vom Auslande, die Begünstigung eines großen deutschen See- und Handelsplatzes, als welchen letzteren man Hamburg in Aussicht

genommen hat. Leipzighaben besonders lebhafte Verhandlungen in dieser Frage stattgefunden. Jedoch ist eine definitive Beschlusffassung seitens des "Vereins deutscher Juteindustrieller" einstweilen verschoben worden. Dieser Verein hat die Angelegenheit in seiner jüngsten Sitzung lebhaft erörtert und sich einen endgültigen Beschluß bis nach Kenntnisnahme der Informationen vorbehalten, welche der General-Direktor der hiesigen Gesellschaft für Jute und Flachs-Industrie, Herr Kommerzienrat Spiegelberg, in der Heimat der Jute selbst, in Indien, zu sammeln geplant. Der Genannte unternimmt die Reise, deren Ziel Kalkutta sein wird, einmal selbstverständlich im Interesse der von ihm geleiteten Werke, welche sich rühmen dürfen, die hervorragendsten und ausgefeiltesten auf dem Festlande zu sein und den Ausgangspunkt zu bezeichnen für die Fortschritte der deutschen Juteindustrie, indem mit der zur hiesigen Gesellschaft gehörenden Fabrikshule in Bechelde die Juteindustrie in Deutschland begründet wurde. Sobald aber wird Herr Kommerzienrat Spiegelberg im Dienste dieses schnell entwickelten Industriezweiges überhaupt an Ort und Stelle geeignete Studien unternommen, um deren Ergebnis zu Gunsten des obgedachten Unternehmens zu verwerten. . . . Es dürfte nicht ausgeschlossen sein, daß, ausgehend von dem durch die Jute herbeigeführten lebhaften Verkehr mit Indien, die subventionirten ostasiatischen Dampfschiffslinien eine entsprechende Erweiterung erfahren könnten. Es erhebt, wie die Etablierung eines deutschen Jutemarktes in Hamburg solcher Erweiterung nur unzuträglich, weil dieselbe als durch das Wachsthum eines nationalen Industriezweiges bedingt erscheinen läßt, sein würde.

— Das österreichische Ministerium des Innern hat, wie die "Polit. Kor." mittheilt, im Hinblick auf einen in Rom vorgekommenen Cholerafall mit tödlichem Ausgang, Vorbereitungen für die Ergreifung von Maßnahmen zur Abwehr der Einschleppung der Cholera getroffen, namentlich die Einleitung der in früheren Jahren erprobten Revisions-Maßregeln an der italienischen Grenze angeordnet. Auch die durch diese Wissung nicht direkt betroffenen Landestellen wurden aufgefordert, mit erhöhtem Nachdruck auf die genaue Durchführung der Maßregeln gegen die Einschleppung der Cholera in den betreffenden Verwaltungsbereichen zu dringen und überhaupt den sanitären Verhältnissen besondere Aufmerksamkeit zuzuwenden.

— Es kann natürlich nicht unbemerkt bleiben und erregt auch die besondere Beachtung aller politischen Kreise, daß der russische Botschafter am hiesigen Hofe, Graf Paul Schumalow, seinen längeren Urlaub noch nicht angetreten hat und möglicherweise auch in allernächster Zeit noch nicht antreten wird. Bekanntlich wollte der Graf schon vor vierzehn Tagen, dann gleich nach der Unterredung mit dem Fürsten Bismarck seine Urlaubsreise nach Russland unternommen, als deren spätester Termin die Rückkehr des Geschäftsträgers Grafen Murawiew festgestellt war. Diese erfolgte nun bekanntlich am Montag Abend und der Hofbericht wußte sogar zu melden, daß Graf Schumalow mit Ablauf dieser Woche Berlin bestimmt verlassen werde. Trotzdem weilt der Graf noch immer hier und wird voraussichtlich auch noch die nächsten Tage in Berlin verbleiben. Aus gut unterrichteter Quelle erfährt der "H. C." über die Ursache dieses längeren Verweilens in der Reichshauptstadt, daß seit Dienstag der regste Deputen-Berkehr zwischen Petersburg und Berlin stattfindet, und daß derselbe, hauptsächlich durch die bulgarische Frage veranlaßt, den Botschafter hier noch zurückhält, dem das Vertrauen zugeschrieben wird, an maßgebender Stelle in Petersburg für die Wiederherstellung besserer Beziehungen zwischen den beiden Kaiserreichen mit Erfolg thätig gewesen zu sein. In dem Augenblick, wo es keinem Zweifel mehr unterliegt, daß Deutschland das Verhalten Russlands in der bulgarischen Angelegenheit nicht allein billigt, sondern die Politik derselben auch durch seinen Einfluß im Rat der Mächte zu unterstützen gewillt ist, wird es begreiflich erscheinen, daß der Vertreter Russlands am Berliner Hofe seinen so äußerst wichtigen Posten nicht eher mit Urlaub verläßt, bis die Wege, welche zur Erreichung des Ziels bezüglich der bulgarischen Wirren einzutreten

schlagen sind, ein völliges gegenseitiges Einverständnis gefunden haben. Man wird daher in der Annahme nicht fehlgehen, daß es sich hinsichtlich der verzögerten Abreise des Grafen Schuhmacher von Berlin noch um die Feststellung gewisser Einzelfragen handelt, die ihre Erledigung gefunden haben müssen, bevor der Botschafter die Reichshauptstadt auf längere Zeit verläßt. Es mag bei dieser Gelegenheit auch erwähnt werden, daß derselbe — wenn er seinen Urlaub auch in Kurland zum größeren Theile zu verleben gedenkt — doch zunächst sich nach Petersburg begeben wird, um mit Herrn von Giers daselbst zu konferieren.

— Die „Schles. Ztg.“ will von einer kürzlich abgehaltenen Versammlung katholischer Geistlicher in Neisse wissen, auf welcher der Beschlus gefaßt sei, an sämtlichen Erzbischöfen ein den Geistlichen ihres Bezirks vorzulegendes und von diesen durch Unterschrift anzuerkennendes Birkular zu erlassen, in welchem es nicht nur mit der Würde eines Geistlichen für unvereinbar erklärt wird, sich um eine Stelle, bezüglich deren das staatliche Einspruchsrecht Anwendung gefunden hat, zu bewerben, sondern auch eine solche Stelle überhaupt anzunehmen. Die „Neiss. Ztg.“ beschränkt sich dem gegenüber darauf zu konstatiren, 1) daß die von der „Schles. Ztg.“ behauptete Handlung des Clerus der Neisser Diözese nichts Anderes ist, als dasjenige, was auf der Neisser Katholikenversammlung unter dem Beifalle aller Anwesenden als ein Mittel hingestellt ist, der Anzeigepflicht ihre Gefahr zu bemecknen; 2) daß das, was der Clerus vorhat, die Billigung des obersten Hirten der Kirche und der Bischöfe Preußens findet; 3) daß der preußische Clerus sich durch die Verleumdung, er greife zu revolutionären Mitteln, nicht beirren lassen wird. Im Übrigen erklärt das klerikale Blatt, daß die „Schles. Ztg.“ die Kenntniß der Thatachen nur durch freien Berath erlangt haben kann und bringt aus Dante's göttlicher Komödie die Schilderung von der Bestrafung der Heiligen in der „Hölle“.

#### Ausland.

Wien, 22. August. Den Czechen ist jeder Anlaß recht, gegen den ihnen von Grund aus verhassten Unterrichtsminister von Gautsch loszufliegen. In den letzten Tagen mußte sogar die soeben erfolgte Stiftung eines Ehrenzeichens für Kunst und Wissenschaft hierzu herhalten, weil unter den Dekorirten sich kein Czeche befindet. Natürlich ist hieran wieder nur der Unterrichtsminister schuld, dieser „abgesagte Feind der tschechischen Nation“, welche das neue Ehrenzeichen als eine speziell wienerische Einrichtung aufgefaßt hat; zum Beweise für die Richtigkeit dieser Annahme führt die „Politik“ an, daß alle mit der Medaille ausgezeichneten Österreicher mit Ausnahme von Matesko, in Wien leben. An Stelle der mit dem neuen Ehrenzeichen Dekorirten macht die „Politik“ andere Vorschläge; sie nennt eine Reihe von Männern mit teilweise unansprechlichen Namen, welche weit eher der Auszeichnung würdig gewesen wären. Da erscheinen Tomek und Korista, die Dichter Brödly, Jerabek, Bozdeck, Kolar, Blcek, der Musiker Dvorak, der Bildhauer Myslak, der Maler Brozik u. a., unter welchen sich ja ohne Zweifel Männer von europäischem Rufe befinden, wenn auch die Mehrzahl der in tschechischer Sprache Dichtenden in weitesten Kreisen noch unbekannt sind. Abgesehen davon, daß mit den anlässlich der Gründung des Ehrenzeichens Dekorirten die Liste derjenigen, welchen dasselbe verliehen werden soll, doch keineswegs abgeschlossen ist, war es der Taktlosigkeit der Czechen vorbehaltet, Ordensverleihungen, welche als Ausflug der landesherrlichen Entschließung bisher der öffentlichen Kritik entzogen waren, in den Kreis ihrer abfälligen Besprechungen zu ziehen. Mit Recht macht ein Wiener Blatt darauf aufmerksam, daß verfassungsmäßig die Verleihung von Titeln und Orden ein Prätrogativ der Krone ist, für dessen Ausübung überhaupt kein Minister verantwortlich ist, wie denn auch die angefochtenen Verleihungen ohne Gegenzeichnung eines Ministers publizirt worden sind.

Auf dem Warnsdorfer Katholikentage haben die deutschen Clerikalen für die Nachwahlen in Böhmen Wahlenthaltung beschlossen und zwar aus Gründen, die das Organ des Paters Opip, des Veranstalters jener Versammlung, wie folgt mittheilt:

Was die Stellung der konservativen Deutschen in Böhmen zu den bevorstehenden Landtags-Erfahrungswahlen betrifft, so haben dieselben keine Ursache, sich daran aktiv in der einen oder anderen Weise zu beteiligen. In der Forderung der amtssprachlichen Gebietsbegrenzung in Böhmen zum Schutze des deutschen Sprachgebietes stimmen sie mit der deutschen Opposition überein, haben mithin keine Ursache, diesfalls den Kandidaten derselben entgegen zu treten. Dagegen können sie aus Gründen ihrer politischen Überzeugung und des Gewissens nicht Männern die Stimme geben, welche im Übrigen mit dem liberalen Programm kircheneidlichen und nicht christlichen Strebungen dienen. Darum werden die Deutschen-konservativen Böhmens diesmal Wahlenthaltung üben.“

Nom, 19. August. Die Choleraberichte aus Südtirol und Sicilien verbreiten nicht mehr wie in früheren Jahren den Schrecken vor einer allgemeinen Epidemie. Die verständigen und energischen Maßregeln, welche das Ministerium des Innern zum Zwecke der Lokalisierung der Krankheit traf, haben, indem sie das Vertrauen der Bevölkerung erragten, ihren Zweck leidlich erfüllt. Um einer allgemeinen Panik in Neapel vorzubeu-

gen, haben sich die Minister Crispini und Zanardelli persönlich nach Neapel begeben, wo unlängst einige Cholerafälle vorkamen, und fast scheint es, als ob das bloße Erscheinen der Minister den Mut der furchtsamen Bevölkerung wieder aufgerichtet habe. Die Besorgniß, daß die Krankheit auch in das nahe Neapel eindringen könnte, gründete sich hauptsächlich auf den dort seit einigen Wochen eingetretenen Wassermangel. Es wäre unglaublich, mit welchem Leichtsinn und technischer Unwissenheit die große Wasserleitung des Serino angelegt ist, wenn es sich jetzt nicht gezeigt hätte, daß die Reservoirs und Leitungsröhren ohne jede Rücksicht auf die natürliche Masse des Serino-Wassers angelegt sind und deren Druck nicht widerstehen können. Die Folge davon war, daß die Leitungsröhren brasten und das ihnen entströmende Wasser sich nach allen Seiten unterirdisch verlor und der größte Theil der Stadt bei der diesjährigen ungewöhnlichen Hitze ohne Wasser blieb. Dem Ubel ist bisher nur teilweise abgeholfen, und es ist begreiflich, daß die seit zwei Jahren an reichlichen Wasser zuwohnten Neapolitaner darob in Verzweiflung gerieten. und die von Pfaffen aufgezeigten untersten Volksklassen die Regierung beschuldigten, die Cholera in Neapel zu verbreiten. Es kam in der That zu einigen kleinen Erzeugen, doch scheint sich die Bevölkerung wieder beruhigt zu haben, seit ein Theil der Wasserleitung reparirt wurde.

#### Stettiner Nachrichten

Stettin, 24. August. Der „Deutsche Verein für Fabrikation von Ziegeln, Thonwaren, Kalk und Zement“ tritt heute hier zusammen, um in den nächsten Tagen eine Excursion nach und bei Stettin belegenen industriellen Etablissemens zu unternehmen. Nachdem heute Abend eine Begrüßung im Restaurant des Vereinshauses stattgefunden hat, ist für die nächsten Tage folgendes Programm aufgestellt: Donnerstag um 9 Uhr Morgens Abfahrt vom Dampfschiffsbollwerk mit Dampfer „Neptun“ zum Besuch der Werkstätten des „Bulsa“ und der Stettiner Portland-Zement-Fabrik. 11 $\frac{1}{4}$  Uhr. Frühstück auf Elsenhöhe. Abgang zur Stettiner Portland-Zement-Fabrik 1 Uhr. Festessen im großen Saale des Konzert- und Vereinshauses 4 $\frac{1}{2}$  Uhr. Theater und Konzert in Bellevue 6 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Freitag: Abfahrt zur Besichtigung der Stettiner Chamottefabrik, vorm. Didier, mit Extravagen der Straßenbahn vom Rossmarkt aus 9 Uhr. Nach der Besichtigung Rückfahrt zur Stadt 11 $\frac{1}{2}$  Uhr. Besichtigung des Rathauses und einiger anderer Baulichkeiten. Gemeinschaftliches Mittagessen im Konzert- und Vereinshaus 1 $\frac{1}{2}$  Uhr. Abfahrt nach Finkenwalde vom Dampfschiffsbollwerk 3 $\frac{1}{4}$  Uhr zur Besichtigung der Zementsfabrik „Stern“. Spaziergang durch die Anlagen da selbst nach den Kreidelagern der Stettiner Portland-Zement-Fabrik in Katharinenhof. — Sonnabend: Abfahrt zur Besichtigung von Bernshof früh 7 Uhr vom Dampfschiffsbollwerk mit Dampfer „Kaiser“ und von dort nach Swinemünde und Heringsdorf. Ankunft in Swinemünde 2 $\frac{1}{2}$  Uhr. Fahrt in See und Aussehen an der Landungsbrücke in Heringsdorf ca. 3 $\frac{1}{2}$  Uhr. Rückfahrt von Heringsdorf 6 Uhr. Ankunft in Stettin ca. 10 Uhr.

Der Milchpächter Karl Henkel aus Stolzenhagen wurde gestern von der Ferien-Straffammer des hiesigen Landgerichts zu 14 Tagen Gefängnis und 300 Mark Geldstrafe ev. noch 1 Monat Gefängnis wegen Vergehens wider das Nahrungsmittelgesetz verurtheilt, weil er fortgesetzt die nach Stettin gebrachte Milch durch Wasserzusatz verdünnt hat.

Die Lotte zur 1. Klasse 177. königl. preußischer Lotterie müssen nunmehr eingelöst werden, und zwar in der laut Verfügung der königl. General-Lotterie-Direktion zu Berlin festgesetzten Zeit von 15 Tagen nach beendetem Ziehung jeder vierten Klasse. Die amliche Einlösungsfrist dauert demnach für die erste Klasse 177. Lotterie bis zum 28. August d. J. einschließlich, jedoch ist es den Lotterie-Einnehmern seitens der königl. General-Lotterie-Direktion gestattet worden, die Lotte nach eigenem Ermessen den bisherigen Inhabern auch noch über diesen Zeitpunkt hinaus aufzubewahren. Immerhin thun die Inhaber von preußischen Losen gut, die Einlösung ihrer Lotte zu rechter Zeit zu bewirken. Nach einer amlichen Mittheilung sind die sämtlichen 160,000 Stammlose, welche von der 175. Lotterie ab verausgabt wurden, bereits seit der ersten Klasse der 176. Lotterie fest auf die 341 vorhandenen Kollekten verteilt worden.

Nachdem die Beleuchtungsprobe am Rathaus und der Fontaine am Bistoriplatz so überaus ungünstig ausgefallen ist, wäre es wohl wünschenswerth, wenn sich der Magistrat betreffs Arrangement der Beleuchtung mit einem Feuerwerker in Verbindung setzte, dieser würde sicher Angaben über wirkungsvolle Lichteffekte machen können. Bei aller Achtung, welche wir Herrn Thomas als Brandinspektor zollen, glauben wir doch nach dem ersten Beleuchtungsversuch, bei welchem fast laienhafte Effektberechnungen zum Vortheil kamen, daß er mit pyrotechnischen Experimenten nicht sonderlich Glück hat. Auch vom finanziellen Standpunkt aus würde die Stadt nicht schlechter fahren, wenn die Arbeiten der Feuerwehr werden bekanntlich auch nicht zu gering veranschlagt.

Wie wir hören, beabsichtigen die hiesigen Kriegervereine von einer Spalierbildung beim Einzuge Sr. Majestät des Kaisers Abstand zu

nehmen, obwohl sie vom Magistrat dazu aufgefordert sind und zu einer näheren Besprechung für heute Abend Einladungen erhalten haben. Wir können die Absicht nur billigen, denn die dem Kaiser durch die Kriegervereine darzubringende Ovation soll nicht beim Einzuge, sondern am nächsten Tage in der Provinz bei der Parade in Kiel stattfinden. Für die Spalierbildung in den Straßen waren von Anfang an nur die Schulen und die Gewerke aussersehen — neuerdings haben auch die Turner den Wunsch ausgedrückt, an der Ovation teilzunehmen —, in den Kriegervereinen befinden sich bekanntlich eine sehr große Anzahl Handwerker und ist der Wunsch derselben sehr gerechtfertigt, sich Sr. Majestät am Einzugstage als Handwerker, am nächsten Tage als Krieger vorzustellen.

Die Vereinigung der Nordhäuser Branntweinfabrikanten hat beschlossen, eine gemeinschaftliche Spiritus Einlauffgesellschaft zu bilden, mit den Brennereien und Spritfabriken, welche sich der Gesellschaft für Spiritusverwertung nicht anschließen, in Verbindung zu treten, denselben die Abnahme ihres ganzen Verbrauchs an Spiritus zuzusichern und dadurch Vortheile zu bieten, welche die Gesellschaft für Spiritusverwertung nicht gewährt werden. Die Nordhäuser Branntweinfabrikanten glauben auf diese Weise wesentlich billiger einzulaufen und dabei die mit ihnen in Verbindung tretenden Brennereien vor den Nachtheilen zu bewahren, welche der Nebeneffekt von Spiritus über den Islandskonsum hinaus zweifellos den der Gesellschaft für Spiritusverwertung beigebrachten Brennreien bringen wird. Nordhausen verbraucht den zehnten Theil des inländischen Gesamtkonsums an Spiritus mit ca. 30 Millionen Liter.

Die vorgestern in der Oper aufgefundenen weiblichen Leiche ist als die der Ehefrau des Arbeiters Christ. Müller erkognosirt worden. Am Freitag findet im Bellevue-Theater die bereits angekündigte Benefiz-Vorstellung für die beliebte Operndiva, Frau Hannah Norbert-Hagen, statt, in der die geschätzte Künstlerin sich unserem Publikum in zwei neuen Rollen zeigen wird. Die Benefizantin wird in den Operetten „Hanni weint, Hans lacht“ und „Urlaub nach Zapfenstreich“ auftreten. Daneben gelangt ein dritter Einakter, ein Lustspiel, mit dem Gatten der geehrten Künstlerin, Herrn Norbert, als Gast zur Aufführung. So bietet das Programm des Abends des Interessanten genug. Die Bedeutung der liebenswürdigen Benefizantin als Künstlerin haben wir schon oft gewürdigt, man weiß in Stettin sehr wohl, welch' Talent die Dame in sich birgt. Interessant wird es unsern Lesern sein, bei dieser Gelegenheit zu hören, daß Frau Norbert-Hagen jüngst in Leipzig, bei plötzlich eingetretem Unwohlsein der am Stadttheater engagirten Sängerin, mit nur einer Probe die Elsa im „Lohengrin“ gesungen und den eimüthigen Besuch des Publikums wie der Presse gerettet hat. Es gehört eben die musikalische Sicherheit und Begabung und das musikalische Gedächtniß einer Frau Norbert-Hagen dazu, um solch ein Experiment mit Glück durchführen zu können. Die Dame hatte die Elsa bei Beginn ihrer künstlerischen Laufbahn gesungen und seitdem nicht mehr. Zu ihrem Abschiedsbenefiz wünschen wir ihr von Herzen ein volles Haus.

Der schon mehrfach präm. ersten deutschen Cognac-Destillerie von Grüner u. Ko. in Siegen i. S., in Stettin vertreten durch Herrn Hans von Janusziewicz, ist auf der Bäckerei Ausstellung in Dresden die höchste Auszeichnung, der Staatspreis, zuerkannt worden.

#### Kunst und Literatur.

Die Bibliothek der Gesamtliteratur, Verlag von Otto Hendel in Halle a. S., schreitet rüstig vorwärts und ist bereits bis zur Nr. 125 erschienen. Die neuesten Hefte, à 25 Pf., enthalten Nr. 114, 115: Neues Buch der Lieder von Paul Baehr, Nr. 116, 117: Hellenische Erzählungen, übersetzt und herausgegeben von Prof. Aug. Volk, Nr. 118—120: Immermann, Oberhof, Nr. 121: Hebel, Alemannische Gedichte, Nr. 122, 123: Hauff, Memoiren des Satans, Nr. 124: Hauff, Das Bild des Kaisers, Nr. 125: Körner, Erzählungen. Jedes Bändchen ist mit einer literargeschichtlichen Notiz und mit dem Biographie des Verfassers versehen. Der Preis, 25 Pfenn. für die 100—150 Seiten starke Nummer, ist im Verhältniß zur guten Ausstattung ein sehr geringer. Da jedes Bändchen einzeln läufig ist, kann Jedermann aus dieser Sammlung, deren Verzeichnis in jeder Buchhandlung zu haben ist<sup>®</sup> und auch vom Verleger gratis versandt wird, nach Neigung und Geschmack sich eine geeignete Hausbibliothek für sehr geringe Mittel anlegen oder eine solche ergänzen. [258]

Der „Allgemeine deutsche Sprachverein“ wird seine Hauptversammlung am 8. und 9. Oktober d. J. zu Dresden abhalten. Es wird eine Preisaufgabe verkündigt werden, für welche ein Görner der Vereinsbestrebungen 1000 Mark ausgesetzt hat; ferner soll über die weitere Ausbreitung des Vereins, über die Stiftung einer Akademie der deutschen Sprache u. s. w. verhandelt werden. Den eigentlichen Festvortrag wird Herr Direktor Professor Dr. Wahnsch, Vorsitzender des Zweigvereins in Berlin, über „Die Jugendsprache Goethes (1770—1774)“ halten. Anmeldungen (4 M. einschließlich des Festmahl) nimmt schon jetzt Herr Ludwig Philippson in Dresden (Wer-

destraße 5) entgegen. Beitragsklärungen zum Verein nimmt jeder Zweigverein und seitens unmittelbarer Mitglieder, unter Beifügung des Jahresbeitrages von 3 M., der Stifter des Vereins und 1. Vorsitzende, Herr Museums-Direktor Dr. Aegid in Braunschweig entgegen.

#### Bermischte Nachrichten.

(Schlagfertig.) Oheim (zu seinem misratenen Neffen): „Zum letzten Male zahlte ich Deine Schulden, Arthur, bedenke doch, was willst Du thun, wenn ich meine Hand von Dir abziehe?“

Neffe (erstaunt): „Das weißt Du wirklich nicht und willst ein guter Küfer sein? Wenn ein Küfer leer ist, zapft man ein frisches Dehm an.“

(Macht der Liebe.) Ein wegen seiner Trägheit bekannte höherer Beamter in Österreich sagte zu einer Dame, um die er sich lange beworben: „O, meine Gnädigste, ich liebe Sie so sehr, daß ich selbst meine Dienststunden Ihren wegen schlaflos verbringe.“

Wie Labouchere's „Truth“ mittheilt, giebt es zur Zeit 108 heiratsfähige ledige Prinzen und 66 ledige Prinzessinnen im heiratsfähigen Alter.

(Auf der Rheinreise) Tochter: „Ach Mama, sieh nur, rechts die Berge und links der Rhein, ist das nicht eine prächtige Aussicht?“ — Mutter (seufzend): „Wenn nur erst für Dich auch Aussichten da wären.“

#### Schiffsbewegung.

Der Postdampfer „Tulda“, Capt. R. Ring, vom Norddeutschen Lloyd in Bremen, welcher am 13. August von Bremen abgegangen war, ist am 22. August wohlbehalten in New York angelommen.

Berantwortliche Redakteur: W. Sievers in Stettin.

#### Telegraphische Depeschen.

Wien, 23. August. Der „Politischen Korrespondenz“ wird aus Petersburg von heute gemeldet:

Der österreichische Botschafter Graf Wollenstein-Trostburg trifft am 24. d. Mts. wieder dort ein. Der türkische Botschafter Schâkha Pasha hat angesichts der türkischen Verwicklungen seine Urlaubsreise nach der Krim aufgeschoben.

Stende, 23. August. Hiesige Fischer ließen sich heute bei dem Versuche, das Ausschiffen einer englischen Fischladung zu verhindern, erhebliche Auschreitungen zu Schulden kommen, wobei sie einen Theil der Ladung zerstörten. Polizeibeamte und Gendarmen mußten einschreiten und von der Waffe Gebrauch machen, mehrere Fischer wurden schwer verwundet. Die Ruhe ist jetzt wieder hergestellt. Die Ausladung mehrerer englischer Fischerboote erfolgt unter dem Schutz der Gendarmerie.

Paris, 23. August. Der Minister-Bev. dent Rouvier verläßt heute Abend für einige Tage Paris und wird am 29. d. Mts. zurückkehren. Der Kriegsminister trifft am Donnerstag hier wieder ein.

Ajaccio, 23. August. In dem Arrondissement Sartene sind mehrere Domaniale-Waldungen durch eine Feuersbrunst vollständig zerstört worden; ebenso sind in den Arrondissements Bastia und Corte Brände ausgebrochen. Das Gebiet von 14 Gemeinden ist von solchen Bränden heimgesucht worden.

Madrid, 23. August. Das amtliche Blatt veröffentlicht ein Dekret, durch welches die Ernennung des Generals Salamanca zum Gouverneur von Kuba wieder annulliert wird.

Petersburg, 23. August. Durch ein heute veröffentlichtes Gesetz werden Getreidesäcke, welche in den Häfen des Schwarzen und Asow'schen Meeres eingeführt werden, um im laufenden Jahre zur Ausfuhr von Getreide auf dem Wasserwege zu dienen, für zollfrei erklärt, jedoch unter Zollkontrolle gestellt.

Petersburg, 23. August. Die Yacht „Derschana“ ist unter kaiserlicher Standarte heute Nachmittag gegen 4 Uhr von Kronstadt nach Kopenhagen abgefahren, begleitet von der Yacht „Barewna“.

Großfürst Michael Nicolajewitsch ist heute ins Ausland abgereist.

Bukarest, 23. August. Der Minister des Auswärtigen, Bherekyde, ist aus Konstantinopel wieder hier eingetroffen.

Sofia, 23. August. Der Hauptpassus der gestrigen Rede des Prinzen in Erwiderung auf die Ansprache des Bürgermeisters lautet: „Ich hoffe, mit versöhnlicher Gestaltung, mit der Achtung vor den Gesetzen, mit der Erfüllung unserer internationalen Verpflichtungen, insbesondere mit der wohlwollenden Unterstützung der erhabenen Pforte und der ehlichen Beobachtung unserer Pflichten gegen den suzeränen Hof wird es uns gelingen, die Krisis zu beenden. Bulgarien wieder auf den normalen Weg zu lenken und eine Ära des Friedens, der Ordnung und des Gediehens zu eröffnen. Ich danke Ihnen für den mir bereiteten Empfang. Es lebe Bulgarien!“ Lieber die Bedeutung der Worte: „Erfüllung der internationalen Verpflichtungen“ befragt, erwiederte der Prinz, er meine damit die Fertigstellung der Eisenbahnen, die Lösung der Frage der Staatschuld und des Tributs an die hohe Pforte, die Lösung der Frage der Balufs etc.

Der Prinz empfing heute früh die Offiziere des Garnisons von Sofia und empfahl denselben Disziplin und Einigkeit, denn vollständiges Einvernehmen zwischen dem Fürsten und der Armee bilde die Sicherheit für die Zukunft des Landes.

## Des Vaters Schuld.

Nach dem Englischen von S. Kutschbach.

17)

Winnie hatte ihren dritten Verehrer behandelt, wie er es verdiente; doch das kleine Ereignis missfiel ihr durchaus nicht, denn es war nur ein neuer Beweis, daß sie wirklich schön war, und eine gute Vorbedeutung für die Zukunft, daß sie auch in höheren Kreisen durch ihre Schönheit Macht und Aufsehen erlangen konnte.

An einem schönen warmen Nachmittags, als die Schülerinnen mit der französischen Gouvernante ihre gewöhnliche Promenade machten und Winnie allein in dem großen Schulzimmer saß, wurde sie aus ihren Träumereien durch den Eintritt Miss Clevelands geschreckt, welcher schüttete ein junges, kaum sechzehnjähriges Mädchen folgte.

"Hier, Miss Carlton," sprach die Dame, indem sie näher trat, "stelle ich Ihnen meinen neuen Schüling, Miss Effie Addison, vor, welche auf Wunsch ihres Onkels, Lord Duthesters, zwei Jahre unter unserer Obhut leben soll. Würden Sie so freundlich sein, der jungen Dame ihr Zimmer anzusehen und ihr unsere Gebräuche und Schulregeln mitzuhelfen? Thun Sie Ihr Möglichstes, um sie hier etwas heimlich zu machen," fügte sie mit einem freundlichen Lächeln hinzu.

Winnie hatte sich erhoben und blickte nun mit aufrichtiger Bewunderung auf die neue Schülerin hin, mit deren Eintritt ein neues Licht in das von der Sonne erhelle Gemach zu dringen schien. Es war eine Erscheinung voll goldiger Tugend und anmutiger Unschuld, die das Herz des Beobachters entzückte, gleich dem ersten jungen Frühlingsgrün, dem ersten Gesang der Vögel, der nach dem langen starren Winter wieder an unser Ohr bringt. So fühlte es Winnie, in deren Herz bei dem Anblick des jungen Mädchens ein neues glückliches Leben einzuziehen schien.

### Vorbericht.

Stettin 24. August. Wetter: schön. Temp + 16°. R. Barom. 28° 55' Wind NW. Weizen wenig verändert vor 1000 Klar. Ioso gelb. alt. 165—169 neu 155—160, flamm. 150—152, per August 168 B., per September Oktober 160 bez., per Oktober November 161,5 bez., per November Dezember 163—168,5—163 bez., per April Mai 171 B. u. G.

Roggen mäster. vor 1000 Klar. Ioso 110—113,

per August 113,5 nom., per September Oktober 114 bis 113,5 bez., per Oktober November 115,5 B. u. G.,

per November Dezember 117,5 B. u. G., per April Mai

125 bez.

Gefüse wenig verändert, vor 1000 Klar. Ioso geringe

100—112, mittel 115—120, feine 130—135, feinteil 11. R.

Häfer unveränd., vor 1400 Klar. Ioso 100—105.

Wintertrüben w. veränd., vor 1000 Klar. Ioso 190—198.

Winterrohs w. veränd., vor 1000 Klar. Ioso 195—204.

Rindf. füll. et. 100 bez. Ioso 110 B. u. G. 45,5 B.

per August 45 B., per September Oktober 44,5 B.,

per April Mai 46,5 B.

Spritzs. wenig verändert vor 10,000 Klar. Ioso 9.

11,5 bez., ab Lagerhaus 71 bez., per August 71 bez.,

B. u. G. per August September, per September u. per Sep-

tember Oktober do., per August September gestern Nachm.

70 bez.

Land markt. Weizen 145—162, Roggen 110

bis 115, Gerste 120—126, Hafer 103—108, Kartoffeln

8—62, Get. 2—50, Stroh 28—30.

Stettin, den 15. August 1887.

### Bekanntmachung.

Bei der am heutigen Tage stattgehabten Bziehung der am 2. Januar 1888 eingezahlenden Stettiner Stadt-Anleihe-Scheine La. L sind folgende Nummern gezogen worden:

1) à 5000 M. Nr. 21 24 43 57 123 205 251 253

343 412 429 459 467 470 525 576 580 624 629

632 641 718 738.

2) à 1000 M. Nr. 79 132 141 162 170 176 189

199 294 332 353 413 425 448 458 472 476 480

519 641 667 708 725 745 852 881 883 899 911

952 971 986 1012 1018 1027 1113 1120 1134

1142 1255 1268 1304 1307 1316 1369 1373

1409 1503 1542 1561 1575 1576 1631 1663

1751 1803 1831 1858 1864 1926 1933 1974

2058 2085 2214 2232 2246 2268 2291 2325

2361 2429 2437 2487 2499 2516 2573 2578

2581 2661 2636 2703 2705 2830 2862 2924

2926, 2928, 2952, 2988.

3) à 500 M. Nr. 16 30 98 129 175 228 244 334

377 437 441 460 482 517 544 651 742 771 791

798 826 878 923 946 1011 1023 1031 1032

1063 1066 1089 1101 1102 1104 1141 1142

1146 1174 1184 1226 1640 1767 1809 1864

1875 1903 1910 1972 1973 1977 1998.

4) à 200 M. Nr. 13 84 101 171 195 207 213 220

222 261 271 318 359 361 398 401 454 522 562

587 621 658 689 706 763 777 827 849 957 1005

1045 1097 1147 1182 1225.

Die Balute dieser Obligationen, sowie die fälligen Zinsen sind gegen Rückgabe der Anleihescheine auf unserer Kämmer.-Kasse in Empfang zu nehmen.

Die in dem erwähnten Zahlungstermine nicht abgehobenen Beträge werden über denselben hinaus nicht verzinst.

Von den bereits früher zur Einlösung ausgelosten resp. gefindigten Stettiner Stadt-Anleihe-Scheinen sind bis jetzt nicht eingeholt:

Litt. G. Nr. 3144; Litt. H. à 300 M.

Nr. 698, à 60 M. Nr. 1409; Litt. K. à

500 M. Nr. 679; Litt. L. à 5000 M.

Nr. 89, 589, 728, à 1000 M. Nr. 112, 248, 348,

618, 972, 1055, 1266, 1351, 1356, 1410, 1488,

1523, 1886, 2069, 2221, 2310, 2373, 2472, 2480,

2494, 2518, 2526, à 500 M. Nr. 117, 223, 297,

407, 507, 529, 633, 687, 1018, 1060, 1075, 1084,

1165, 1203, 1254, 1632, à 200 M. Nr. 109,

198, 262, 404, 473, 485, 487, 498, 541, 589, 657,

884, 908, 951, 977, 1079, 1152, 1156, 1199.

Die Inhaber dieser Anleihescheine werden zur Vermeidung weiteren Zinsverlustes hierdurch wiederl. lt zur Einlösung aufgefordert.

Gleichzeitig machen wir darauf aufmerksam, daß die Coupons und ausgelösten Stücke der Stettiner Stadt-Anleihe-Scheine auch bei der Disconto-Gesellschaft und Herrn S. Bleichröder in Berlin eingelöst werden.

Bei der Einlösung ausgelöster Stadt-Anleihe-Scheine wird der Betrag fehlender Coupons in Abzug gebracht.

Der Magistrat.

Effie Addison bot aber auch ein entzündend schönes Bild, wie sie so schüchtern und erröthend vor ihrer Altersgenossin stand. Sie war von kleiner Figur, doch so zart und grazios und eben von Gestalt, daß selbst ihr zarter, rosiger Teint mit derselben harmonirte. Ihr schimmerndes, aschblondes Haar war grazios unter dem schwarzen Samtmütze Hut angelegt, unter dessen breitem Rand ein paar klarer, tiefblauer Augen, von langen Wimpern beschattet, hervorblieben, während der kleine, feingezeichnete Mund und das runde Kinn mit dem kleinen Grübchen darin das reizende Bild vervollständigten. Es war eine jener lieblichen Erscheinungen, die nur dazu bestimmt zu sein scheinen, geliebt, verzogen und beschützt zu werden, und zu denen selbst der rohste Mensch kein hartes Wort sprechen könnte.

Effie's Augen standen voll Thränen, und da Miss Cleveland das Zimmer verlassen hatte, trat sie näher an Winnie heran und erwiderte betrübt:

"Ich bin nicht traurig, gewiß nicht, allein ich fühle mich so fremd hier. Ich — ich war noch nie von Hause fort."

Die einfachen Worte, das Gefühl des Verlassenseins, welches aus dem Tone der Stimme klang, erinnerten Winnie mit tiefem Weh an ihre eigene Lage, als sie vor einigen Jahren zuerst nach Ferndale House kam, und sie vergaß den harten, schweren Entschluß, den sie gefaßt hatte und sprach mitleidig, indem sie den Arm um Effie's schlank Taille legte:

"Ich verstehe Sie wohl, meine Liebe, ich habe dies Alles einst selbst empfunden. Doch Sie werden sich bald überwinden und sich gewiß hier glücklich fühlen."

Die freundlichen Worte, die trauliche Umarnung verschafften rasch die Gefangenheit der jungen Schülerin und erfüllten sie mit Dankbarkeit. Sie fühlte sich nicht mehr so fremd und einsam, sondern schlängelte ihre Arme um Winnie und rief erregt aus, indem sie deren zarte Wangen mit ihren frischen rothen Lippen berührte:

"Nein, ich werde mich sicherlich hier wohl befinden, wenn Sie mir meine Freundin sein wollen. Ihre Stimme klingt so freundlich, und — Sie sind so schön, ganz gewiß müssen Sie auch gut sein!"

Ein Schatten stieg über Winnie's Antlitz und legte sich schwer auf ihr Herz. Sie erröthete und ihre Augen senkten sich vor dem Blick der klaren blauen Sterne; sie hätte laut ausschreien mögen vor innerem Weh. Sie — sie sollte diesem

edeln, diesem glücklichen Geschöpf eine Freundin sein!

"Ich wollte gern, wenn ich es dürfte," überlegte sie. "Ich wage es nicht, selbst wenn ich es dürfte. Nein, einen so reinen, vertraulichen Charakter wie den ihrigen kann ich nicht hintergehen."

Sie sammelte sich und sprach in ihrem gewöhnlichen, zurückhaltenden Tone:

"Glauben Sie mir, liebes Fräulein, Sie werden hier viele Freundinnen finden — Mädchen Ihres eigenen Alters und Standes, an denen Sie Gefallen finden werden und die Sie gewiß lieben werden."

Effie machte eine schmollende Miene und erwiderte im Tone eines verzogenen Kindes:

"Ich werde mir nichts aus den Augen machen, wenn Sie mir nicht zur Seite stehen und meine Freundin sein wollen. Ich traf meine künftigen Gefährtinnen auf ihrem Spaziergang, als ich hierher kam, und fand keine darunter, die mir so sehr gefiel wie Sie. Ich weiß stets auf den ersten Blick, ob ich jemanden lieben werde oder nicht, und bin überzeugt, daß ich Sie sehr, sehr lieben werde. Also — bitte, schlagen Sie es mir nicht ab, meine Freundin sein zu wollen!"

Sie hatte dies Alles nach Kindersart hergeplappert, und als sie nun die schönen Augen bittend auf Winnie richtete, fühlte diese abermals den Zauber dieser Blicke und fand den Mut nicht, sich länger spröde zu weigern.

"Was schadet es," dachte sie. "Sie hat noch ein zu kindliches Benehmen und ich fühle mich viel, viel älter als sie. Wenn Sie morgen die Bekanntschaft der anderen Mädchen gemacht hat, wird sie ihre heutigen Worte vergessen und mich dazu!"

So reichte sie dann lächelnd Effie Addison die Hand dar und führte sie die Treppe hinauf in ihr kleines, einfaches möbliertes, freundliches Zimmerchen, welches ganz ausnahmsweise der Erbin und Nichte Lord Duthesters eingerichtet worden

### Hausverkauf

in Neubrandenburg (Meckl.).

Das in Neubrandenburg (Meckl.), an der Treptowerstraße unter Nr. 357 und 358, für den Verkehr günstig gelegene alte Post- und Telegraphen-Grundstück soll

am Mittwoch, den 7. September,

Vormittags zwischen 10 und 12 Uhr, öffentlich an den Meistbietenden versteigert werden.

Auf dem rund 990 qm großen Grundstück befinden sich

1. das zweigeschossige, in Fachwerk aufgeführte Hauptgebäude mit dem anstoßenden eingeschossigen Flügelgebäude, zusammen rund 370 qm groß mit 19 Wohn- bzw. Wirtschaftsräumen und einem Wagenhof;

2. das zweigeschossige Stallgebäude, gleichfalls in Fachwerk erbaut, rund 68 qm groß.

Unter dem Hauptgebäude und dem Flügelgebäude befinden sich geräumige Kellerräume.

Als Pertinenzien gehören zu dem Grundstück:

1. die Wiese Nr. 44 am Königswall, rund 8700 qm groß, und

2. die Wiesenabfindung Nr. 603 rund 13000 qm groß.

Außerdem steht dem Eigentümer des Grundstücks das Nutzungrecht an den beiden je 1496 qm großen Ackerparzellen Nr. 191 und 192 zu.

Die Besichtigung des Grundstücks ist bis zum 6. September nach vorheriger Meldung bei dem Vorsteher des kaiserlichen Postamts in Neubrandenburg (Meckl.) geöffnet, bei welchem die Verkaufsbedingungen zur Einsicht ausliegen. Die letzteren können auch durch das Postamt in Neubrandenburg (Meckl.), sowie durch die Kaiserliche Ober-Postdirektion in Schwerin (Meckl.) gegen Erstattung der Schreibgebühren von 60 Pf. in Abdruck bejogen werden.

Der Verkaufstermin wird in Neubrandenburg

war, da Leipziger es ausdrücklich ausbedungen hatte, daß seine Mündel nicht im allgemeinen Schlaßsaal schlafen sollte. Es war auch sein Wunsch, daß Effie ihre Dienerin erhielt und somit nicht nur ihre geistige Ausbildung in Ferndale House vollendete, sondern sich auch zugleich für ihre künftige Stellung in der Welt als Herrin von Dutchester Tower vorbereite, da seine Mutter bisher in bescheidenen Verhältnissen erzogen worden war. Durch unvorhergesehene Zufälle war das junge Mädchen Lord Dutchers nächste lebende Verwandte geworden, und als vor sechs Monaten ihre Eltern starben, hatte er sie als seine Pflegesohne und künftige Erbin adoptirt.

Winnie und Effie Addison waren somit beide Waisen, doch hierin endete jene Ähnlichkeit zwischen ihnen, denn das Schicksal selber war so verschieden wie möglich, — indeß das Leben der Einen voll Stürmen und Bitterkeit war, ein steter Kampf zwischen Recht und Unrecht, war dasjenige der Andern so heiter und glücklich, und floss so angenehm und ruhig dahin, wie ein schöner Sommertag.

Allein das Schicksal, welches diese beiden ver-

schiedenen Naturen zusammengeführt, hatte auch beschlossen, daß sie fortan untrennlich sein und bleiben sollten.

12.

Winnie's Absicht, daß Effie Addison sie bald um der anderen Mädchen willen verlassen sollte, deren Betragen freundlicher war als das ihrige, erfüllte sich nicht; im Gegentheil, wenn auch die junge Fremde bald von Allen verzogen und umschmeichelt wurde und sie bei allen heiteren Spielen der jungen Mädchen stets die Erste war, so schlich sie sich doch oft an die Seite der jungen Lehrerin und schien nie glücklicher zu sein, als wenn sie deren lüchtes, zurückhaltendes Wesen überwand und mit Miss Carleon scherzen und plaudern konnte. In solchen Momenten unterhielt sie sich am liebsten von ihren Angehörigen, indem sie ihren guten, grobmütigen Onkel schilderte, der sich nie verheirathet, nie, und von den großartigen Parks und der altritterlichen Schönheit von Dutchester Tower sprach. Dieses unschuldige Geplauder gab Winnie stets einen Stich in's Herz; sie fühlte dann ihre eigene verlassene,

freund- und lieblose Stellung doppelt; allein sie versuchte sich umsonst gegen Effie zu waffen, dachte umsonst über ihr hartes, trauriges, unverdientes Schicksal nach, um sich durch Bitterkeit zu stählen in ihrem zurückhaltenden Benehmen, — die heitere Effie ließ sich nicht abschütteln. Das junge Mädchen, welches von der Wiege an geliebt und verhätschelt worden war, konnte nicht begreifen, daß es jemanden gab, dem ihre Freundschaft lästig sein könnte, und wenn Winnie ihr manchmal mit kalter, ernster Miene, wenn auch mit sehr schwerem Herzen — denn sie liebte Effie herzlich — gebot, zu ihren Gefährtinnen zu gehen und sie nicht zu stören, da sie sehr beschäftigt sei, so machte Jene wohl eine finstere Miene, wie ein gescholtene Kind, die sich jedoch sofort wieder aufhellernte, indem sie im zärtlichsten Tone versicherte, daß Miss Carleon gewiß noch frisch werde mit all der vielen Arbeit, und bat, sie möchte sie doch helfen lassen mit Aufräumen, es würde sie so sehr freuen, wenn sie sich nur ein klein wenig nützlich machen könnte.

Ungeachtet Winnie's feierlicher Miene legte dann Effie ihre rosige Wange auf deren Schulter, streichelte ihr schönes, glattes Haar und

schaute halb bittend, halb schelmisch in ihr Augen mit einem so offenen, freundlichen Blick, bis die junge Lehrerin nicht widerstehen konnte, sie hätte denn wirklich ein steinernes Herz haben müssen.

So gab denn Winnie stets nach, zwar ärgerlich über sich selbst, aber dennoch mit innerlicher Freude, und wurde die beste Freundin der jungen Erbin, obgleich sie gegen alle Andern ihr zurückhaltendes Wesen beibehielt. Dies Gefühl der Freundschaft steigerte sich noch nach einer kleinen Begebenheit, die etwa ein halbes Jahr nach Effie's Ankunft in Ferndale stattfand.

Um jene Zeit wurde nämlich Winnie plötzlich von einem heftigen Fieber befallen, welches sie an's Bett fesselt und ihr die Besinnung raubte. Aus Furcht, daß eine ansteckende Krankheit daraus entstehen könnte, wurde sie gänzlich von den Schülerinnen fern gehalten und der Obhut einer Wärterin anvertraut, außer welcher Niemand Erlaubnis erhielt, das Krankenzimmer zu betreten.

(Fortsetzung folgt.)

In wenigen Tagen,

am 8. September d. J.,

**Ziehung!**

**Luther-Denkmal-Lotterie**  
zu Nordhausen.

Hauptgewinne i. W. v.

10,000 Mark, 5000 Mark, 3000 Mark u. s. w.

LOOSE à 1 Mark, 11 Loope für 10 Mark.

find so lange  
Vorrath reicht zu  
beziehen durch

S. MÜNZER in Breslau, Schweidnitzerstr. 8.

**Die Säcke- u. Plan-Fabrik**

von  
**Adolph Goldschmidt**,

neue Königstr. 1, vis-à-vis Bode's Hotel,

offerte zu Engros-Breisen:

2 Ctr. Säcke englisch Leinen à 50 und 60 J.

2 Ctr. Doppelgarn-Säcke à 80 und 90 J.

2 Ctr. Drillich-Säcke à 100 und 125 J.

3 Scheffel-Drillich-Säcke à 120, 140 bis 2 M.

Bei Abnahme von 100 Stück Signaturen gratis.

Eine Partie gebrauchte heile Kartoffelfässer à 35, 40 und 50 J.

Wasserichte präparierte Wagen- und Kisten-Pläne von bestem Segelleinen, ver Qua-  
drat-Meter M 2 und 2,50, wasserichte Pläne  
auch leihweise.

Für Kaufleute und Händler.

Von einer Pfefferküche werden in der Provinz Niederlagen gekücht. Größtmöglicher Rabatt (auch Privaten) gewährt.

Adr.: R. Krage, Stettin, Schulzenstraße 9.

**Emil Ahorn,**

Steinmehlstr., Polizei-Str. 5758  
(Haltestelle der Pferdebahn),  
empfiehlt

tiefschwarze polierte Granitkreuze,  
Obelisken u. Felsen (Hügelsteine),  
sowie alle Sorten

Marmor- u. Sandstein-Denkämler  
zu billigen Preisen.

Eiserne Grabgitter u. Kreuze  
werden zu Fabrikpreisen geliefert

„Monopol-Seide“. (Mode-  
bericht.) „Vom Fels zum Meer“  
1886 — Heft 8 — schreibt:

Durch Einführung der „Monopol-  
Seide“ hat sich der Gürtler Seiden-Indu-  
strielle G. Henneberg ein wahres Verdienst  
um die nach einem einfachen und gebiegenden Seiden-  
stoff seit lange vergeblich Umschau haltende Damen-  
welt erworben. Das Gewebe ist dauerhaft wie  
Leder, weich wie Samt, glänzend wie Atlas; aus  
reinster Seide, auf Lyoner Stühlen gewoben, er-  
scheint es als eines der stoldesten und reichsten Fa-  
brikate, welche die Webeindustrie seit lange erzeugt....

Nur direkt und nur echt, wenn auf der Kante  
eines jeden Meters eingedruckt ist

G. HENNEBERG'S „MONOPOL“.

Muster umgehend.

Sombart's Patent-  
**Gasmotor.**  
Einfachste,  
solide  
Construction.  
Geringster  
Gasverbrauch!  
Ruhiger u.  
regelmäßiger  
Gang.  
Billiger Preis!  
Aufstellung  
leicht.  
Bass, Sombart & Co.  
Magdeburg  
(Friedrichstadt.)

**Norddeutscher Lloyd**

Post- und Schnelldampfer

von **BREMEN** nach

New-York. | Baltimore.

Süd-Amerika.

Ostasien. | Australien.

Prospekte und Fahrpläne versendet auf Anfrage

Die Direktion des Norddeutschen Lloyd

oder deren Vertreter

**Mattfeldt & Friederichs**, Stettin, Bollwerk 36

**Mannheimer Maschinenfabrik Mohr & Federhain, Mannheim.**

Waagen  
60-jährige Spezialität in  
jeder Art und Tragkraft mit und  
ohne Chameroy's Patent-Registrir-  
Apparat (D. R. P. 1525) zum selbstthätigen Auf-  
drucken des Gewichtes auf Wiegekarten.

Aeltester und vorzüglichster  
Billetedruckapparat

Krahnen und Hebevorrichtungen

für Hand- und Motorbetrieb

Schlachthaus-Einrichtungen

Sicherheits-Aufzüge

jeder Construction für Maschinen- u. Handbetrieb.

Speise-Aufzüge

(Mohr's Patent No. 30 391)

Rootsgebläse, Feldschmieden, Schmiedeheerde.

Mohrs Universal-Control-Apparat

(D. R. P. 34 304) zur Controle von

Massentransporten jeder Art.

Control-Apparat für

Drahtseil-Bahnen.

Prospects gratis u. frances

Vertreter: **Müller & Oberg**, Stettin.

**Feuerwerks-Körper,  
bengalische Flammen,**

**Leucht-Fackeln** { besonders hellleuchtend,

weiss, rot, grün und violett,

**Magnesium-Fackeln,**

**Harz-Fackeln,**

**Rothfeuer** { lose, zum Aufschütten, ohne Rauch brennend.

**Grünfeuer**

liefern in bekannter Güte

**Gustav Haach, Fabrikant,**

Grünhof bei Stettin.

Dür die mit Schutzmarke:

„**helm mit Ankcer**“

und unserer Firma versehenen Dosen kennzeichnen unsere

weltberühmte unübertroffene

**Metall-Pükpmade.**

Neue Dosegrößen à 5, 10 u. 20 J. Verkauf und höher.

Billigste Preise.

**Schmitt & Förderer,**  
Wahlershausen-Cassel.

**Die Thonwaaren-Fabrik**

zu Burgkennitz

(mit Post- und Eisenbahn-Station im Kreise Bittefeld)

empfiehlt ihre innen und aussen glasirten

**Thonrohre**  
und Façons in allen Dimensionen, von höchster Widerstandsfähigkeit,  
Futterkrippen, Tröge, hart gebrannte Klinker, Flur- und  
Trottoir-Platten etc.

Tuche und Buckskins  
Herren-Anzügen-Ueberziehern

nur gute fehlerfreie Ware und  
immer neue Muster versendet in  
beliebiger Meterzahl zu

**Fabrikpreisen**

Carl Elling, Tuchfabrik: Guben/.

Wirklich reelle Bedienung.

Proben franco Waaren nur gegen Baarzahlung.

**Brünner Schafwoll-Loden**

grau, drapp, und braun,  
vorzüglich geeignet für Damencleider,

**10 Meter Mark 5,**

versendet mit Nachnahme oder gegen vorherige  
Einführung des Beitrages

**Emil Storch, Wien**

Widdergasse 1. T.

Engros! Export!

**Adolph Ludolphi,** Hamburg.

„Hammonia“ u. Bicycles, Tricycles,

anerkannt best engl. Fabrikate.

Neu: Crupper Tric. Mk. 280.

Ulinste Preise gratis und franko

**Morb-Flaschen**

rund und oval, ohne Embal-  
lage versandfähig, für Brannt  
weine, sowie alle Flüssigkeiten  
geeignet:

à ca. 8½ Ltr. = 66 Pf.,

5 " = 80 "

9 " = 100 "

10 " = 105 "

20 " = 160 "

25 " = 200 "

sowie sämtliche Kellereimaschinen und Geräthe  
für Weinhandlungen, Brantereien etc. liefern billigst

**Preuss & Spielberg, Ottensen bei Hamburg.**

Preiskourante gratis und franko.

Dr. Spranger'sche Magentropfen

helfen sofort bei Magenkrämpfe, Liebel-  
keit, Kopfschmerz, Leibschmerzen, Verschleimung,

Blasenläuse, Aufgetriebenem, Schwund, Kolik,

Stropheln u. Gegen Hämorrhoiden, Hartlebig-  
keit vorzüglich. Bevor wir schnell und schmerzlos

offenen Leib, machen viel Appetit, man verschre und überzunge sich selbst. Zu haben in den bekannten Apotheken. Hauptdepot: Berlin, Victoria-Apotheke, Friedrich-  
straße 19, à fl. 60 J.

Pfeilsourant zu Diensten.

WERELDHANDEL